

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1988-1989**

13 MARS 1989

Projet de loi portant approbation du Protocole additionnel et de l'échange de lettres signés à Washington le 31 décembre 1987, modifiant et complétant la Convention entre le Royaume de Belgique et les Etats-Unis d'Amérique pour éviter la double imposition et empêcher l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, signée à Bruxelles le 9 juillet 1970

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS

ARTICLE UNIQUE

Le Protocole additionnel et l'échange de lettres, signés à Washington le 31 décembre 1987, modifiant et complétant la Convention entre le Royaume de Belgique et les Etats-Unis d'Amérique pour éviter la double imposition et empêcher l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu signée à Bruxelles le 9 juillet 1970 sortiront leur plein et entier effet.

Bruxelles, le 13 mars 1989.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*
Ch.-F. NOTHOMB.

Les Secrétaires,
G. BOSSUYT.
A. BOURGEOIS.

R. A 14707*Voir :*

Document de la Chambre des Représentants :
674 (1988-1989) :

N° 1 : Projet de loi.

Annales de la Chambre des Représentants :
13 mars 1989.

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1988-1989**

13 MAART 1989

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Aanvullend Protocol en van de wisseling van brieven ondertekend te Washington op 31 december 1987, tot wijziging en aanvulling van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Verenigde Staten van Amerika tot het vermijden van dubbele belasting en van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend te Brussel op 9 juli 1970

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

ENIG ARTIKEL

Het Aanvullend Protocol en de wisseling van brieven, ondertekend te Washington op 31 december 1987, tot wijziging en aanvulling van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Verenigde Staten van Amerika tot het vermijden van dubbele belasting en van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen ondertekend te Brussel op 9 juli 1970 zullen volkomen uitwerking hebben.

Brussel, 13 maart 1989.

*De Voorzitter van de
Kamer van Volksvertegenwoordigers,*
Ch.-F. NOTHOMB.

De Secretarissen,
G. BOSSUYT.
A. BOURGEOIS.

R. A 14707*Zie :*

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
674 (1988-1989) :

N° 1 : Ontwerp van wet.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
13 maart 1989.